

inform **Abano** & Montegrotto

146

Periodico indipendente delle Terme Euganee
informabano.it



**CORONAVIRUS:
LA RIPARTENZA DELLE TERME D'ABANO**

Hai un immobile da vendere o affittare?
Stai cercando un immobile da acquistare o in affitto?

**Vieni a trovarci o visita il nostro sito
troverai soluzioni per le tue esigenze**

Dal 2000 lavoriamo per soddisfare le Vostre esigenze

VENDITE

ABANO TERME:

Appartamento del 2008, in zona San Lorenzo, al primo piano con ingresso in comune. L'entrata è direttamente sul soggiorno-cottura, affacciato ad una loggia, disimpegno che conduce alla camera matrimoniale, una singola e due servizi. Garage e posto auto al piano terra.

Cl. energetica "B" - 62,36 kWh/m²



€. 135.000,00

Rif. 3121

ABANO TERME:

In posizione comodissima al pedonale in ottimo contesto, appartamento al piano terra con giardino privato composto dall'ingresso sul soggiorno, cucina separata, con accesso alla veranda, 2 camere da letto e bagno finestrato. Garage e posto auto condominiale.

Cl. energetica in fase di elaborazione.



€. 140.000,00

Rif. 3123

ABANO TERME - Giarre:

vendesi appartamento di recente costruzione mai abitato sviluppato su due livelli: ingresso - soggiorno, cucina separata, 3 camere, 2 bagni, terrazza, garage.

Cl. en. E- IPE 107,21 kWh/m² annui.

€. 145.000,00

Rif. 3110

ABANO TERME:

In zona centrale, in palazzina di sole 4 unità proponiamo appartamento al 1° piano dagli spazi confortevoli: soggiorno luminoso, cucina abitabile, dispensa, 3 camere, doppi servizi, 2 poggiali. Al piano terra garage doppio e cantina.

Cl. en. in fase di elaborazione.



€. 185.000,00

Rif. 3118

ABANO TERME:

In zona comoda al centro proponiamo casa divisa in orizzontale in due unità abitative entrambe con ampi spazi. Garage e ampio giardino.

Cl. energetica in fase di elaborazione.

€. 310.000,00

Rif. 3107

MONTEGROTTO TERME:

In zona centrale in piccola palazzina appartamento in costruzione di 110 mq con ampia zona giorno di 60 mq, terrazza di 65 mq, 3 camere, 2 bagni, e garage doppio. Consegna prevista a settembre 2020. Cl. energetica "B".

€. 265.000,00

Rif. 4035

AFFITTI

ABANO TERME:

Affittasi appartamento di 70mq al primo piano composto da ingresso, soggiorno, cucinotto arredato, 2 camere, bagno, 2 poggiali, garage. Dotato di climatizzatore e tenda da sole. Classificazione energetica "E".



€. 600,00

Rif. 1161

ABANO TERME:

In zona centrale, appartamento disposto su due livelli con l'ingresso sul soggiorno - cucina a vista arredata, 2 camere di cui una matrimoniale, bagno e terrazza al primo piano. Al piano mansardato camera, studio e loggia. Garage al piano seminterrato.

Cl. energetica in fase di elaborazione.

€. 700,00

Rif. 1160

ABANO TERME:

Recente porzione di quad.re con ampio giardino privato, composta da soggiorno, cucina separata al piano terra, al 1° piano 2 camere matrimoniali e 2 bagni. Al piano superiore, luminosa mansarda open-space. Taverna, lavanderia e garage doppio. Arredata di mobile cucina.

Cl. en. "E" - 126,95 kWh/m².

€. 1.000,00

Rif. 1156

COMMERCIALE

MONTEGROTTO TERME:

In zona artigianale, proponiamo in locazione capannone di 280 mq con altezza 8.50m, ufficio, bagno con antibagno. Piazzale esclusivo di ca 400 mq.

Cl. energetica in fase di elaborazione.

€. 1.100,00

Rif. 2118

ABANO TERME:

In zona artigianale di forte visibilità, affittasi capannone di 430 mq di cui 80 mq di uffici con ampie vetrine e 350 mq di area artigianale.

Libero da marzo 2020.

Cl. energetica E - 227,20 kWh/m².



€ 2.100,00

Rif. 2023

Giardino di luna cani&gatti

A cura di Aldo Francisci, Valentina Pasotto e Rosanna Gottardo

In collaborazione con l'associazione «Rifugio giardino di luna» sezione di Abano Terme
ADOZIONI CANI: Rosanna Gottardo info 333 9674963



CAPPUCCINO E CIOCCOLATA circa 2 anni. Castrato e sterilizzato, sani con tanta voglia di un giardino.



TATY ha solo 6 mesi da adulta circa 20 kg. cerca casa. È molto socievole.



NERY sorellina di Taty, 6 mesi, raccolta in strada, abbandonata. Taglia media.



ADOZIONE DEL CUORE

ZOE è stupenda e va d'accordo con tutti. Buonissima. Abbandonata perché vecchia, ha circa 9 anni.

G Service

grafica & stampa

Abano Terme (PD) - 388 9067170 - bustampa@gmail.com



BETTY e BELLA sorelline di circa 3 mesi e mezzo. Diventeranno taglia 20/25 kg. Hanno un carattere meraviglioso. Cercano solo una casa.



MAGDO Cane da caccia di 7 mesi ma non è bravo a caccia, non serve e si abbandona. Cerca un giardino



PEPPINO 10 mesi molto allegro, giocherellone.



ROSI circa 4/5 anni, tranquilla e brava anche in appartamento, ma vuole essere figlia unica, ama la tranquillità.



POLDO ha circa 3 anni. Buonissimo ma vivace, 20 kg. Molto affettuoso ma non con i gatti.



ROSY 10 mesi sterilizzata, ancora li al rifugio aspetta una famiglia.

LUCIANO 10 mesi, sono 3 fratelli raccolti in strada avevano 40 giorni. Ancora li che aspettano una famiglia.



STUDIO DENTISTICO

ODONTOIATRIA ESTETICA CHIRURGIA E PARODONTOLOGIA
ORTODONZIA invisibile (apparecchi per bambini e adulti) IMPLANTOLOGIA ORALE
PEDODONZIA
IGIENE, PROFILASSI E SBIANCAMENTI

STATALE ADRIATICA, 189 STRADA BATTAGLIA ALBIGNASEGO

Telefono
049 8622092
349 6681898

Studio Dentistico Dott.ssa Alice Marcato
ISCR. ALBO N. 1546

CORONAVIRUS: LA RIPARTENZA DELLE TERME D'ABANO



Intervista a Cesare Pillon già sindaco di Abano Terme per due legislature ed ex amministratore delegato AcegasAps

Rispetto alle crisi del passato la pandemia di coronavirus cosa rappresenta per l'economia delle terme euganee e perché niente sarà più come prima?

La prima osservazione da fare è che non sembra essere coscienza collettiva la gravità della crisi aperta nel settore turistico-termale dalla pandemia covid 19. In particolare non si ha la percezione della valenza sociale del turismo per il Bacino Termale Euganeo: Abano e Montegrotto sono quello che sono per la presenza delle Terme e per tutto quello che produce in termini di occupazione ed econo-

mia, in primo luogo per tutte le famiglie. I danni dovuti alla pausa forzata rischiano di essere solo la punta dell'iceberg di un danno molto più grande e permanente. Il turismo termale si caratterizza per l'uso di spazi collettivi promiscui (piscine, sale da pranzo, reparti cura e benessere, sale da ballo, hall, ecc.) che mal si adattano per una ripresa senza conseguenze. Ci vorrà molto tempo perché le persone (clienti e dipendenti) riacquisiscano la dovuta sicurezza verso una normale pratica di accoglienza che, da sempre, è stata una delle nostre caratteristiche distinguenti. Inoltre il tema di una riaffermazione della valenza sanitaria delle cure, che già si poneva prima della crisi pandemica, deve fare i conti anche con un cambio di mentalità collettiva che farà della sicurezza e della certificazione di qualità sanitaria l'elemento di discriminare per una scelta di soggiorno.



Un ulteriore problema è che per superare queste difficoltà occorreranno investimenti importanti che male si interfacciano con una oramai riconosciuta, a parte alcuni casi felici, crisi finanziaria endemica del comparto termale. La preoccupazione si aggrava se si pensa a tutte le attività commerciali e di servizio che sono direttamente collegate al comparto turistico-termale. Aver perso il periodo pasquale e tutta la stagione primaverile lascerà ferite, in alcuni casi, inguaribili.

Quale ruolo può giocare la pubblica amministrazione rispetto alla drammatica situazione degli stabilimenti termali e delle attività economiche direttamente collegate ai flussi turistici ridotti a zero?

Un ruolo centrale! Prima di tutto essere rappresentante degli interessi collettivi della Città e poi esprimere una guida politica nei processi di cambiamento necessari per

fronteggiare la situazione attuale e quella futura. Il settore del turismo e del tempo libero, come tutto nel mondo, sta subendo una forte trasformazione. Questo sta stravolgendo i modelli paradigmatici del passato. Non basta la buona volontà per rilanciare un comparto che mostra difficoltà nazionali e mondiali, occorrono progetti e scelte radicali. Bisogna pensare ad un nuovo modello per le Terme che sostituisca quello del passato, che ha oramai

la fortuna di alcune nuove mete turistiche. Se si pensa che nel giro di trent'anni i flussi turistici mondiali saranno di gran lunga maggiori (il trend di crescita annua è di oltre il 3%), è a questi scenari che dobbiamo guardare. La pubblica amministrazione ha il compito di creare unità tra tutti i soggetti del territorio e guidare il cambio di passo necessario al rilancio delle Terme. È il tempo di scelte radicali e coraggiose. Occorre avere piena consapevolezza che in questi anni si deciderà se ci sarà un futuro per Abano Terme. Non illudiamoci, non sarà facile fare squadra e avere una risposta unitaria e collettiva su questi temi, tante sono le spinte individualistiche nel territorio, ma o cresciamo tutti assieme o sarà una lenta ed inesorabile agonia. Tutti devono essere chiamati a svolgere il loro compito ed il loro ruolo all'interno di un progetto unitario. Categorie Economiche, Corpi Intermedi, Organizzazioni di Gestione delle Destinazioni (O.G.D.), Consorzi di Promozione, Enti Locali, pur nella loro autonomia di movimento, devono sforzarsi di operare per l'elaborazione di un progetto dinamico, che si sappia adattare ai cambiamenti e che sappia sfruttare le tecnologie e le innovazioni migliori per essere sempre un passo avanti rispetto ai competitors.

Quali misure e strumenti è indispensabile adottare per la ripartenza del comparto termale e come far ritornare gli ospiti negli stabilimenti termali?

ampiamente dimostrato di essere superato. Anche la Città dovrà cominciare a pensare in grande. Gli interventi sul territorio dovranno essere improntati alla massima qualità. Ci dobbiamo confrontare con il Mondo, con la grande qualità degli interventi che hanno fatto

Questa è la domanda più difficile a cui rispondere. Servono competenze specifiche da mettere in campo che vanno al di là delle mie esperienze. Posso solo dire che un tema centrale sarà quello del rilancio della valenza sanitaria delle cure termali. Come ho già affermato serve un



nuovo modello che deve essere basato sull'innovazione e sulla ricerca scientifica. L'ottimo lavoro svolto finora, dal Centro Studi Pietro d'Abano, deve essere rafforzato e potenziato, anche con robuste iniezioni di risorse economiche della parte pubblica. Gli





studi sull'innovazione e la ricerca non possono essere a spot ma devono essere continui ed in continua evoluzione. L'unicità delle Terme Euganee deve avere come elemento caratterizzante la qualità. Basta inseguire le mode degli altri, dobbiamo creare un nostro stile. Su queste basi poi servirà una campagna promozionale massiccia e coordinata tesa ad consolidare il brand awareness (grado di conoscenza della marca da parte dl pubblico),

su cui occorrerà coinvolgere la Regione Veneto e l'intero comparto turistico regionale. Le varie eccellenze venete devono fare rete e offrire un prodotto unico ed esclusivo che non ha eguali al mondo. Partendo dalla considerazione che l'ONU ha incluso il turismo come uno dei settori chiave degli obbiettivi per lo Sviluppo Sostenibile, essendo in grado di creare nuovi posti di lavoro e proteggere culture locali e prodotti, occorre puntare decisamente sui temi della

sostenibilità. Secondo Booking.com oltre il 40% dei viaggiatori richiede la creazione di uno standard internazionale per le strutture ecosostenibili. Uno studio pubblicato sul Journal of Tourism Future fa emergere quanto siano importanti nelle scelte, relative ai consumi turistici, l'uso dei social network e dei media digitali ma anche e soprattutto la predisposizione al turismo sostenibile e ai soggiorni green. Questi temi interessano tutte le componenti del turismo, dalla qualità delle strutture ricettive, movimento e salute, economia circolare nei consumi energetici e nel ciclo dei rifiuti, fino all' habitat del contesto.



Occorre, inoltre, porre molta attenzione alle dinamiche e alle nuove tendenze del turismo mondiale globalizzato quali: il Down Aging (sentirsi giovani), il turismo dei paesi emergenti (BRIC- Brasile-Russia- India- Cina), il turismo Halal (per le persone che vivono secondo le tradizioni mussulmane), il turismo LGBT (per persone omosessuali), l'Undertourism (per chi sceglie mete turistiche meno affollate), il turismo green e Zeri Impact dei Millennial ed altri ancora. Insomma serve avere una grande capacità di resilienza e di predisposizione ai cambiamenti specie in direzione Smart per stare al passo con le innovazioni e la rivoluzione digitale. C'è molto da fare per tutti!

informAbano & Montegrotto



www.informabano.it
 redazione@informabano.it
 Periodico indipendente delle Terme Euganee
 Anno XXV - n. 146 maggio 2020
 Editore Aldo Francisci
 Direttore Responsabile Aldo Francisci
 Hanno collaborato a questo numero: Cesare Pillon Lara Rigotti CAF Acli di Padova - Alice Marcato - Giuseppe Manzo - Salvatore Di Lauro Stefano Baraldo - Ilaria Rinaldo - Claudio Calvello - Rosanna Gottardo
 Servizi fotografici Archivio Francisci Editore
 Direzione, redazione, pubblicità e amministrazione
 redazione@informabano.it
 PUBBLICITA' cell. 349 0808404
 Tutti i diritti riservati. Riproduzione anche parziale vietata senza il consenso scritto dell'Editore. Iscritto al Registro Stampa del Tribunale di Padova al n. 733 del 1/6/1982 Diffusione gratuita alle famiglie e alle attività economiche

CENTROOFFSET
 INDUSTRIA GRAFICA

CATALOGHI, LISTINI PREZZI, DEPLIANT,
 AGENDE, CALENDARI PERSONALIZZATI DA TAVOLO E DA MURO,
 PLANNING, LIBRI, MANIFESTI, CARTELLINE...

L'UNICO LIMITE È LA FANTASIA

CENTROOFFSET MASTER S.R.L.
 35035 MESTRINO (PD) ITALIA - VIA BOLOGNA 1/2
 TEL. 049 9001060
 WWW.CENTROOFFSET.COM

Abano Storia di Lara Rigotti

CINQUANT'ANNI DI BIBLIOTECA CIVICA 1970 - 2020



Il 25 aprile 1970, su decisione dell'allora Sindaco di Abano Terme Federico Talami, apriva le porte al pubblico la Biblioteca Civica di Abano Terme. L'istituzione, dal punto di vista amministrativo risaliva all'anno precedente. Si trattò di una decisione davvero innovativa per i tempi, poiché pochi Comuni possedevano una biblioteca, ma ancor più rivoluzionaria fu la scelta di assumere un bibliotecario a tempo pieno. Il primo bibliotecario, l'allora giovanissimo Bruno Francisci, si gettò a capofitto in quell'impresa e non solo riuscì ad allestire la biblioteca in brevissimo tempo, ma la rese subito il centro della vita culturale di Abano. Dedicandosi anima e corpo a quello che a molti era sembrato un azzardo, attirò talmente tanti utenti da rendere subito insufficienti le due stanzette iniziali che erano ubicate nell'attuale sede della Polizia Locale. Ma il servizio crebbe ancora e vennero utilizzati ulteriori spazi nel medesimo edificio e si rese necessario assumere un aiuto bibliotecario, Antonio Zanon, che tanti cinquantenni e sessantenni aponensi ricordano con affetto. Un'altra intuizione geniale del duo Federico Talami e Bruno Francisci fu quella di comprendere che la biblioteca da sola non sarebbe mai stata in grado di rispondere ai bisogni informativi e di lettura dei propri utenti. Fu per questo che si impegnarono strenuamente per fondare il Sistema Bibliotecario di Abano Terme. Per ottenere questo risultato girarono



di fine bibliofilo, la sua vasta erudizione e l'esperienza maturata come fondatore della Biblioteca di Montegrotto, Ghedina impresso un'impronta indelebile nello sviluppo delle collezioni della Biblioteca di Abano e nell'articolazione dei suoi servizi. Sempre attento alle novità che si sviluppavano nell'ambiente bibliotecario, Ghedina seppe cogliere la necessità di trasformare la tradizionale impostazione bibliotecaria, sviluppando ulteriormente i servizi, ma in particolare avviando l'automazione. Come spesso avviene nei servizi culturali, proprio il successo della Biblioteca determinò la saturazione di diversi servizi e il conflitto sotterraneo tra diversi tipi di pubblico. In particolare studenti e anziani necessitavano di silenzio per studiare e per leggere i quotidiani, mentre i bambini avevano bisogno di potersi muovere con una certa rumorosità. In questo conflitto sotterraneo i bambini risultarono soccombenti e quindi diradarono la loro presenza in Biblioteca. Ghedina e Francisci si fecero interpreti di queste difficoltà ed esercitarono una grande pressione per ottenere nuovi spazi. Fu così che agli inizi degli anni '90 si rese necessario individuare una nuova sede per sviluppare ulteriormente la Biblioteca che, come detto, soffriva la carenza di spazi per i diversi pubblici. L'Amministrazione Gennaro quindi affidò al famoso architetto Paolo Portoghesi la progettazione del nuovo edificio. Paolo Ghedina si prodigò grandemente nel progettare la riarticolazione dei servizi nei nuovi spazi, in particolare dedicando grande attenzione al rilancio della sezione ragazzi, che era quella che più aveva sofferto negli ultimi anni. Ed ecco che finalmente il 9 ottobre del 1999, l'allora Sindaco Cesare Pillon tagliò il nastro di quella che sin da subito divenne una delle migliori biblioteche del Veneto.

1970: il Sindaco Federico Talami inaugura la Biblioteca Civica di Abano Terme

a lungo nei Comuni contermini per convincere Sindaci e Assessori sulla necessità di fondare biblioteche in ogni Comune e di metterle in rete. Nel 1977 nacque il Sistema e Bruno Francisci ne divenne il direttore, pur mantenendo anche la direzione della Biblioteca di Abano. Anche grazie al contributo del Consorzio, il successo della Biblioteca fu tale da richiedere una nuova sede, che venne individuata nell'ex Consorzio agrario. L'ampliamento consentì di attivare molte attività culturali e infatti, grazie alle numerose relazioni intrecciate da Bruno Francisci, in quegli anni vennero a parlare in Biblioteca numerosi intellettuali, tra i più prestigiosi del panorama nazionale. Lo sviluppo dell'intensa attività culturale comportò che Bruno Francisci divenisse dirigente dei servizi culturali del Comune di Abano Terme, per potersi occupare anche del nascente Museo Civico e successivamente della stagione di prosa e di Abano danza. Fu così che agli inizi degli anni '80 divenne direttore della Biblioteca Paolo Ghedina, prematuramente scomparso l'anno scorso. Con la sua competenza



di fine bibliofilo, la sua vasta erudizione e l'esperienza maturata come fondatore della Biblioteca di Montegrotto, Ghedina impresso un'impronta indelebile nello sviluppo delle collezioni della Biblioteca di Abano e nell'articolazione dei suoi servizi. Sempre attento alle novità che si sviluppavano nell'ambiente bibliotecario, Ghedina seppe cogliere la necessità di trasformare la tradizionale impostazione bibliotecaria, sviluppando ulteriormente i servizi, ma in particolare avviando l'automazione. Come spesso avviene nei servizi culturali, proprio il successo della Biblioteca determinò la saturazione di diversi servizi e il conflitto sotterraneo tra diversi tipi di pubblico. In particolare studenti e anziani necessitavano di silenzio per studiare e per leggere i quotidiani, mentre i bambini avevano bisogno di potersi muovere con una certa rumorosità. In questo conflitto sotterraneo i bambini risultarono soccombenti e quindi diradarono la loro presenza in Biblioteca. Ghedina e Francisci si fecero interpreti di queste difficoltà ed esercitarono una grande pressione per ottenere nuovi spazi. Fu così che agli inizi degli anni '90 si rese necessario individuare una nuova sede per sviluppare ulteriormente la Biblioteca che, come detto, soffriva la carenza di spazi per i diversi pubblici. L'Amministrazione Gennaro quindi affidò al famoso architetto Paolo Portoghesi la progettazione del nuovo edificio. Paolo Ghedina si prodigò grandemente nel progettare la riarticolazione dei servizi nei nuovi spazi, in particolare dedicando grande attenzione al rilancio della sezione ragazzi, che era quella che più aveva sofferto negli ultimi anni. Ed ecco che finalmente il 9 ottobre del 1999, l'allora Sindaco Cesare Pillon tagliò il nastro di quella che sin da subito divenne una delle migliori biblioteche del Veneto.



Poco dopo, avendo Paolo Ghedina scelto di trasferirsi in altro comune, viene nominato a ricoprire la carica di direttore della Biblioteca Daniele Ronzoni che, peraltro, di Ghedina



era stato per un decennio qualificato e attivissimo vice. Comincia così una terza fase – quella che tuttora perdura – di sviluppo di questa nostra preziosa istituzione.

Si tratta di una fase molto importante

che vede alla guida di una squadra molto efficiente di collaboratori Daniele Ronzoni, il quale imprime una svolta decisiva ai servizi erogati dalla Biblioteca, configurandoli in una dimensione molto vicina alla contemporaneità, in modo particolare con lo sviluppo delle tecnologie informatiche e multimediali.

Un aspetto molto qualificante assunto dalle attività della Biblioteca Civica di Abano Terme è la qualificata e permanente, quasi quotidiana programmazione, curata incessantemente dal direttore Ronzoni nelle sue sale di eventi culturali: conferenze sui più disparati argomenti (dalla storia alla psicoterapia, dalla letteratura alle scienze sociali, alla musica, al cinema, ai viaggi, ecc.), incontri con l'autore, lezioni, proiezioni di film, dibattiti sull'attualità, ecc. hanno fatto diventare la Biblioteca una vera e proprio centro culturale, una piccola università aperta a tutti.

Non è peraltro facile nel breve spazio di questo articolo rifare la storia degli ultimi vent'anni della Biblioteca Civica, perché se ne è abbondantemente parlato l'anno scorso, in occasione dei festeggiamenti per il ventesimo anniversario dell'inaugurazione della sede

attuale. Dando un'occhiata alla situazione attuale, possiamo dire senza tema di smentite che oggi la Biblioteca Civica è uno dei fiori all'occhiello dell'Amministrazione Comunale e anche uno dei punti di riferimento della comunità, pur attraendo molti utenti dal circondario. Il suo Direttore, Daniele Ronzoni – riprendendo curiosamente la funzione espletata da primo direttore Francisci

– è oltretutto anche direttore di quella rete che è cresciuta fino a annoverare oggi una trentina di biblioteche, ottimamente funzionante per il prestito bibliotecario sotto l'eccellente guida di Ronzoni. Tutti i pubblici trovano un motivo per andare in Biblioteca: i bambini e i ragazzi per le prime letture, gli studenti delle superiori e dell'Università per studiare e per socializzare, gli adulti per prendere a prestito libri e DVD, gli anziani per leggere quotidiani e riviste, cittadini italiani e stranieri per usufruire delle postazioni per navigare in Internet, curiosi e appassionati per seguire i gruppi di lettura, le presentazioni di libri, le conferenze, le proiezioni di film, i corsi e tanto altro ancora. Da un po' di tempo poi è nata Biblioamat, l'Associazione degli Amici della Biblioteca, che collabora per arricchire il bouquet di offerta culturale. Possiamo a questo riguardo affermare che la caratteristica forse più importante impressa all'odierna Biblioteca di Abano dal direttore Daniele Ronzoni è l'intreccio di relazioni umane e culturali, una viva socialità, dai bambini agli adulti, che ne caratterizza il funzionamento.

Si tratta peraltro di una caratteristica che, grazie anche al decisivo impegno dell'Ammi-



nistrazione Comunale guidata da Federico Barbierato e in particolare alla passione dell'assessore alla cultura Cristina Pollazzi, potrà produrre frutti preziosi per molti anni a venire.

Chiudiamo perciò con uno sguardo rivolto al futuro.

Nel prossimo futuro la Biblioteca dovrà quindi diventare ancora più sociale, nel

senso di luogo di incontro e di scambio della comunità, e più social, cioè più presente sui mezzi di comunicazione sociale. Altra linea di sviluppo sarà quella di un potenziamento dei servizi digitali, già adesso attivi tramite il prestito di ebook. Ma il digitale non potrà mai soppiantare i servizi impropriamente detti tradizionali. Infatti molti utenti aspettano con ansia la fine dell'emergenza per il coronavirus e di poter tornare a prendere in prestito i libri e a rivedere il sorriso dei bibliotecari, perché alla fin fine una biblioteca come quella di Abano è fatta più di rapporti umani che di libri.

Ma vorrei concludere queste note con una considerazione. La Biblioteca Civica di Abano Terme nel corso degli anni – e negli ultimi in modo particolare – è stata un vero presidio di cultura, una sorgente d'acqua purissima per acquietare la nostra sete di sapere e di pensare, di essere vivi: qualcosa di simile a un monastero medioevale che, circondato da orde barbariche, seppe tenere viva la fiamma del pensiero, della letteratura, della scienza e in definitiva di ciò che è l'essenza stessa del nostro essere umani.

Auguri, cara Biblioteca, per altri 50 splendidi anni!

Il notaio risponde

A cura di Aldo Francisci



IL CORONA VIRUS NON FERMA IL SERVIZIO DEL NOTAIO

Buongiorno notaio Di Lauro, il cittadino può recarsi con tranquillità presso gli studi notarili, anche in periodi così difficili da pandemia "Covid-19"?

Innanzitutto è bene tranquillizzare i cittadini sul fatto che i notai si sono organizzati affinché i clienti che hanno accesso allo studio siano accolti in tutta sicurezza; infatti normalmente gli studi sono dotati di ampie sale stipula dove è possibile assicurare il rispetto della distanza minima di legge, prevista dalle vigenti disposizioni di contenimento del contagio; inoltre, è possibile evitare gli assembramenti all'interno degli studi distanziando gli appuntamenti durante la giornata, ovvero ricevendo alcuni atti con la forma della "scrittura privata autenticata"; attraverso questa forma un atto di compravendita può essere sottoscritto dalle parti in momenti e luoghi diversi, evitando in questo modo il sovraffollamento degli studi.



Durante questo periodo di emergenza, il notaio offre sicuramente un ausilio di rilevante importanza nella ricezione degli atti di ultima volontà, egli infatti può assistere e consigliare i cittadini nella redazione del

proprio testamento, facendo sì che nulla sia lasciato al caso o alla asettica volontà della legge. Il testamento può essere, infatti, il luogo in cui fare delle raccomandazioni ai propri cari, in cui dare indicazioni per la conservazione di beni di famiglia anche senza valore economico, come possono essere gli album fotografici di famiglia.

Ma il mondo va avanti, per cui ogni atto può continuare ad essere stipulato innanzi al notaio con tutte le garanzie offerte dal ministero notarile, inclusi gli atti di mutuo; tra l'altro in questo momento potrebbe essere utile cogliere

le opportunità offerte da vantaggiosi tassi di interesse offerti dalle banche.

Inoltre, il notaio continua ad assistere anche le imprese; al tal proposito è importante segnalare un'importante novità normativa che permette al notaio di ricevere i verbali delle società di capitali (SRL e SPA) in via completamente telematica mediante "teleconferenza", cosicché né i soci né gli amministratori debbano recarsi fisicamente presso lo studio notarile.

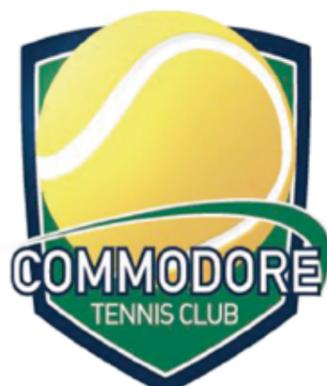
Quindi, per rispondere alla sua domanda, i cittadini possono continuare a contare sulla costante ed affidabile assistenza del notaio che, dal 1913, li assiste secondo legge anche in periodi di malattie epidemiche o contagiose, perché il notaio presta un servizio insostituibile di prima necessità.

Salvatore Di Lauro
Notaio in Abano Terme

Centri estivi sportivi

NUOVO COMMODORE TENNIS CLUB A.S.D.

Via San Pio X - MONTEGROTTO TERME



- **SCUOLA TENNIS**
Ragazzi/e dai 6 ai 16 anni
- **CORSO PROPEDEUTICO**
Per bambini/e dai 4 ai 6 anni
- **CORSI PER ADULTI**
- **LEZIONI INDIVIDUALI**
- **CORSI PER ATLETI AGONISTI**
- **TORNEI SOCIALI**
- **PRENOTAZIONE CAMPI PER ORE PRIVATE**

TUTTI I CORSI SONO TENUTI DA MAESTRI E ISTRUTTORI FEDERALI

Per ulteriori informazioni rivolgersi al **Maestro Bisello**, cell. **3355245283**

Servizi Funerari
P
PAVANELLO

ABANO TERME
Via Tito Livio, 7
tel. 049 8601468

PADOVA tel. 049 680940
TEOLO tel. 049 9900057

Reperibilità 24 ore su 24

info 335 7512285
email: infopavanello@alice.it

Pub, birreria, stuzzicheria
TANKARD
Via Monte Croce 2
ABANO TERME
tel. 049 8669791

Impresa Generale di Costruzioni
Edil Prestige Srls
Via Aquileia, 4
35035 Mestrino
cell. **329 5817635**

dove cucina e stile si uniscono



la Scala

via Marzia 33
Abano Terme
T 049 8630306 - 380 3468525
www.lascalabar.com

ristorante



specialità di Mare

La rubrica dell'avvocato

a cura dell' Aw. Claudio Calvello
(Patrocinante in Cassazione – DPO e membro di Federprivacy)



CORONAVIRUS E AFFITTI COMMERCIALI: CHE FARE?

Le domande che in questo periodo emergenziale sia i proprietari che gli affittuari ci pongono quotidianamente sono sostanzialmente sempre le stesse: può il conduttore di un immobile ad uso non abitativo legittimamente rifiutarsi di pagare il canone per il periodo in cui l'esercizio è chiuso per effetto di disposizioni di legge o di atti aventi forza di legge? Può l'affittuario "costringere" il proprietario a ridurre il canone? Può il periodo di emergenza legittimare lo scioglimento anticipato del contratto? Se sì, in che modo? Invero, dal nostro Osservatorio, possiamo dar conto di questo fenomeno che si sta consumando sotto i nostri occhi: **da una parte**, le legittime rivendicazioni dei **proprietari** dei negozi di vedersi riconosciuti il pagamento del canone di affitto non potendo ritenersi costoro responsabili della crisi economica; **dall'altra parte**, i **negozianti** i quali eccediscono, altrettanto legittimamente, l'impos-



sibilità di far fronte al pagamento dei canoni vista la situazione emergenziale che stiamo tutti vivendo a causa del Covid-19 e che ha determinato, per Ordine dell'Autorità, la chiusura degli esercizi commerciali ritenuti non indispensabili tra cui, per esempio, moltissimi negozi della nostra zona termale. Tra l'altro, non è neppure pensabile che sia sufficiente la semplice riapertura dei negozi a risolvere d'incanto tutti i problemi di liquidità perché ci vorranno molti mesi prima che l'economia si riprenda. Abbiamo al contempo visto che gli aiuti statali ad oggi hanno le armi spuntate o comunque possono arrivare fino ad un certo punto dopo il quale vale il famoso

detto popolare secondo cui: "Ajutati che Dio ti aiuta!" E allora **che fare?** Le questioni giuridiche da affrontare sono inedite non potendo sovvenire in aiuto alcun precedente giurisprudenziale. Dovrà quindi farsi riferimento alla disciplina generale sulle obbligazioni del codice civile coordinata con quella speciale delle locazioni commerciali. In ogni caso, le **associazioni di categoria** (dei proprietari di immobili da una parte e degli affittuari dall'altra) stanno predisponendo degli **accordi quadro** all'interno dei quali le parti possono (e potranno) trovare dei validi punti di riferimento. Ciò che però bisogna cercare assolutamente di **evitare è lo scontro nelle aule dei Tribunali. Mettiamoci quindi tutti attorno ad un tavolo** e troviamo il punto d'incontro facendoci guidare dal buon senso prima che dal diritto poichè la soluzione tra persone intelligenti e di buona volontà la si trova di sicuro!

Servizio di Noleggio Privato

Ti portiamo dove vuoi e quando vuoi

- Sicuro
- Affidabile
- Professionale
- Puntualità d'arrivo

da Padova a Venezia
fino a 3 persone € 70

PRENOTA IN TEMPO REALE
Chiama il 3518338224

IL TUO CONDUCENTE DI FIDUCIA



www.cabtaxi4you.com



Cambiare la tendenza dopo il COVID19

Lo studio Baraldo offre la propria consulenza aziendale per il recupero di liquidità a seguito dell'emergenza COVID 19 (moratoria dei finanziamenti, supporto alla liquidità, quantificazione delle necessità finanziarie e per riavvio dell'attività).

Siamo a Vostra disposizione

Stefano Baraldo

Dottore Commercialista
Revisore Contabile
Via G. Berchet 16 Padova

STUDIO BARALDO
CONSULENZA FISCALE, SOCIETARIA, LEGALE E DEL LAVORO

Non è la specie più forte o la più intelligente a sopravvivere, ma quella che si adatta meglio al cambiamento.
(Charles Darwin)

Consulenza specifica

Chiama per informazioni
Tel: 049 8774780

mail info@studiobaraldo.it

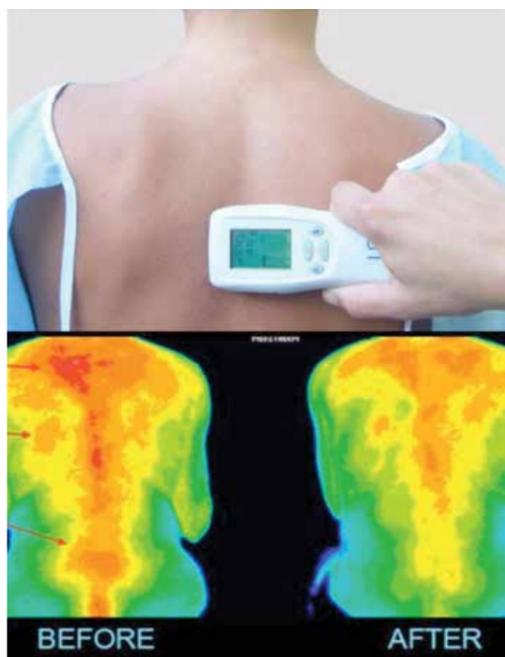
L'angolo del Terapista

A cura del **Dr. Giuseppe Manzo**, iscritto all'Ordine TSRM dei Tecnici sanitari di radiologia medica e delle professioni sanitarie tecniche, della riabilitazione e della prevenzione delle province di Ve e Pd, al n.87 dell'Elenco Speciale a esaurimento di Massofisioterapia



SCENAR TERAPIA OLTRE A CURARE DOLORI DI SCHIENA, COLLO E SPALLA ... AIUTA AD ALZARE LE DIFESE IMMUNITARIE E MIGLIORARE LA VENTILAZIONE POLMONARE

Ecco come la nostra preparazione riesce ad eliminare le tue paure nell'operare al meglio per curare i tuoi dolori di schiena, collo, spalle... e ti ricordo che la TERAPIA SCENAR con molti suoi particolari protocolli può aiutare ad alzare le tue difese immunitarie e migliorare la ventilazione polmonare aiutandoti in modo naturale senza farmaci a contrastare il Covid 19.



chia si desidera **confermare** che, soprattutto in questa attività si è estremamente responsabili, attenti e ligi nel seguire tutte le normative igienico sanitarie, utilizzando la massima diligenza con i migliori mezzi a ns. disposizione.

Nello Studio, l'igiene, la sicurezza e la serenità sono ai massimi livelli:

- Appuntamenti con 1 sola pax per volta presente in Studio

- Distanziamento posti a sedere in sala d'attesa

- Utilizzo da parte del Terapista di tutti i dispositivi di protezione previsti in modalità **usa e getta**: camice monouso, guanti, mascherina, visiera, copri-scarpa, gel igienizzante ecc.

- Obbligo da parte del Paziente di **TUTTI I DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE** predisposti e messi a disposizione, oltre a gel igienizzante, all'ingresso dello Studio.

RITENIAMO INDISPENSABILE:

- Sterilizzazione degli strumenti di lavoro (Scenar, elettrodi esterni, fibrolisori, copette, ecc. ecc.) mediante sterilizzatore UV

- Sterilizzazione dell'ambiente con lampada Germicida a raggi ultravioletti

- Raccolta differenziata materiali utilizzati

L'imperativo è che **tutto** sia all'insegna del motto: "Scienza e Coscienza".

avere cura dei particolari, usare attenzione ed evitare qualsiasi rischio, è fondamentale. Proprio per questo, vista la peculiarità del lavoro che nello Studio viene svolto, finalizzato alla **cura dei dolori muscolo-scheletrici che interessano collo, spalle, schiena, ginoc-**

Con la ripresa dell'attività sanitaria, finora dedicata alle sole emergenze con richiesta medica, si vuole offrire sicurezza e garanzia a chi si affida a questo Studio di Massofisioterapia per risolvere i suoi problemi fisici. Soprattutto nella nostra Professione

Studio Massofisioterapia
Dott. Giuseppe Manzo consiglia

LA STRADA GIUSTA PER STAR BENE

IL TUO CORPO È UNA MAPPA!
Come l'agopuntura, lo SCENAR lavora sui meridiani energetici che attraversano il nostro corpo, inviando, tramite la cute, un flusso di corrente verso aree mirate.

ANSIA, STRESS, FIBROMIALGIA, TENSIONI CERVICALI, DOLORI ALLE SPALLE, ARTRITIS DIFFUSA, TENSIONI ALLO STOMACO, SQUILIBRI ORMONALI, TRAUMI SPORTIVI, DISTORSIONI

CELL. +39 348 7048590 | giuseppemanzo51@gmail.com | www.giuseppemanzo.com | Segui su Studio Massofisioterapia Dott. Giuseppe Manzo
Via Padova 107 B - Condominio Blanco - Tencarola di Selvazzano (PD)

La Rubrica del Dentista

A cura di Alice e Francesca Marcato
alice.marcato@alice.it



IL DENTISTA AI TEMPI DEL COVID-19

Andiamo a vedere perché:

1. Il dentista è abituato a combattere professionalmente e quotidianamente tutte quelle patologie trasmissibili per via ematica, salivare tra le più pericolose e preoccupanti: l'epatite B, l'epatite C e l'HIV.



Il covid19 è una malattia trasmissibile per via aerea e per questo motivo l'odontoiatra si è messo in campo, da quando è nata questa infezione, per affrontarla incrementando soprattutto le misure di protezione personale (uso di DPI specifici), per non diventare egli stesso, veicolo di contagio e nuove misure di controllo della gestione fisica dei pazienti per



Andare dal dentista è un luogo sicuro? 3 buoni motivi ci dicono di SI.

evitare qualsiasi tipo di contatto tra gli stessi.

Anche dal dentista perciò: si ridurrà la capacità di persone nelle sale d'attesa ai soli pazienti, ci si muoverà con mascherina e guanti, si misurerà obbligatoriamente la temperatura corporea.

2. Il dentista è già abituato a gestire pazienti con patologie sistemiche importanti, tra cui quelle cardiache, respiratorie, patologie riguardanti la coagulazione del sangue, il diabete, i pazienti immunodepressi con patologie autoimmuni e trapiantati.

Non si deve pensare che in quanto paziente particolarmente a rischio si debba essere considerati "diversi", "isolati", "speciali" e non liberi di potersi muovere da casa. È giusto riiniziare a farlo, ma sempre rispettando le giuste misure di protezione personale.

3. I protocolli di disinfezione, sterilizzazione e pulizia, applicati in tutti questi anni nella nostra clinica era già stati studiati scientificamente e messi in commercio per poter realizzare la giusta igienizzazione contro virus, batteri e spore di qualsiasi genere.

In ogni ambiente, locale, poltrona, superficie e strumento che entra in contatto o meno con il paziente, avverrà una decontaminazione meccanica e manuale da parte del personale sanitario ancora più specifica contro questo nuovo virus.



Ricordiamoci che una semplice disinfezione con acqua ossigenata al 0,5% per 1 minuto rende inattivo il virus.

Fidatevi di noi, esattamente come avete fatto in tutti questi anni, siamo sanitari medici da sempre abituati a proteggerci e proteggerVi con tutti i mezzi e gli strumenti specifici per far fronte ad ogni tipo di contaminazione e pericolo per la salute.

Pizzeria-Ristorante Fuori Rotta

CHIUSO IL MARTEDÌ

VIA DIAZ, 154
ABANO TERME (PD)
TEL. 049 810236

WWW.PIZZERIAFUORIROTTA.COM
E-MAIL: FUORI-ROTTA@LIBERO.IT

FUORI ROTTA È UN LOCALE IDEALE PER CENE AZIENDALI, PIZZE DI FINE ANNO, SERATE TRA AMICI, FESTE DI COMPLEANNO E... QUALSIASI ALTRA OCCASIONE PER DEGUSTARE OTTIMI PIATTI IN UN AMBIENTE PARTICOLARE.

OGNI SPECIALITÀ È REALIZZATA CON INGREDIENTI SEMPRE FRESCI E DI QUALITÀ. IL TUTTO ACCOMPAGNATO DA OTTIMI VINI.

SCALE CLIMATIZZATE
WIFI ZONE

Le ACLI informano
a cura del CAF ACLI di Padova
www.aclipadova.it - 049601290

IL CAF ACLI A CASA TUA CON myCAF



Anche quest'anno e nonostante la pandemia si è aperta la campagna fiscale che ha, per il momento, spostato la scadenza della consegna al 30 settembre 2020 per venire incontro alle esigenze dei contribuenti a seguito dei rallentamenti dovuti ai mesi di lockdown che hanno interessato il nostro Paese. Viste le

ACLI "a distanza", in qualsiasi momento e da qualunque dispositivo (smartphone, tablet e PC) connesso ad Internet.

Il nuovo servizio si chiama "Il mio Caf Online" e permette di caricare da remoto, in modo molto intuitivo, uno o più documenti

in diversi formati per ricevere assistenza ai fini della compilazione del Modello 730/2020.

Se non si è già registrati a myCAF basta seguire le semplici istruzioni sul sito <https://areapersonale.mycaf.it/myCAF20> per poi procedere con il caricamento dei documenti fiscali all'interno della cartella corrispondente al servizio dedicato al **Modello 730/2020**.

Infine, i nostri esperti fiscali del tuo ufficio CAF ACLI compileranno

la dichiarazione e ti informeranno quando sarà ultimata.

Inoltre myCAF è l'area riservata dove tutte le persone che navigano il sito www.cafacli.it, anche se non sono mai stati nostri clienti,

possono approfittare di una serie di vantaggi pratici. Vediamo quali:

- La funzione Prenota un appuntamento dà l'opportunità di fissare direttamente online, senza spostarsi da casa, un incontro coi nostri operatori, nella sede e agli orari più comodi;
- con l'opzione Archivio è possibile conservare digitalmente tutti i documenti relativi alla propria posizione fiscale;
- grazie all'Agenda è possibile annotare e tenere d'occhio tutti gli impegni (non solo fiscali!) della settimana;
- ci sono poi le nostre Comunicazioni, che ricordano al contribuente le principali scadenze fiscali e i promemoria relativi alla sua situazione personale;
- è presente una selezione di modelli già pronti da compilare, per effettuare le Autocertificazioni più comuni;
- Sarà inoltre possibile usare il portale myCAF per richiedere l'ISEE.

L'iscrizione all'area riservata myCAF è aperta a tutti, anche a chi non è mai stato nostro cliente. Inoltre è del tutto gratuita e non comporta costi aggiuntivi sugli eventuali servizi che saranno richiesti presso le nostre sedi.

In questo periodo le nostre sedi sul territorio saranno comunque aperte, ma solo su prenotazione. Per ogni esigenza potete chiamare il numero 049601260

limitazioni a cui il coronavirus ci sottopone, per non far mancare il supporto dei nostri esperti fiscali, è stato attivato un nuovo servizio nell'area riservata del **portale myCAF**, raggiungibile dal sito www.cafacli.it, che consente all'utente di interagire con CAF

730 con CAF ACLI

Dove tutto è più semplice



049601290

Fissa il tuo appuntamento

Scrivici una mail a montegrotto@padova.acli.it
Oppure registrati sul portale myCAF visitando il sito www.cafacli.it

MONTEGROTTO TERME - via Aureliana, 28

www.aclipadova.it



ABANO e MONTEGROTTO



Le farmacie di Abano e Montegrotto (esclusa la farmacia di Giarre ore 8,30-21,00) iniziano il turno alle ore 12,45 il sabato fino alle 12,45 del sabato successivo e assicurano, inoltre, il servizio dalle 15,45 alle 19,30 il sabato in cui escono dal turno settimanale.

FARMACIE DI TURNO

- dal 9 al 16 maggio**
FARMACIA COLOMBO - Abano
Via Volta, 31 Tel. 049 8668043
- dal 16 al 23 maggio**
FARMACIA ALLE TERME - Montegrotto
Viale Stazione, 5 Tel. 049 793395
- dal 23 al 30 maggio**
FARMACIA MONTEORTONE - Abano
Via Monte Lozzo, 5 (Monteortone) Tel. 049 8669005
- dal 30 maggio al 6 giugno**
FARMACIA INTERNAZIONALE - Abano
Via Pietro D'Abano, 12 Tel. 049 8669049
- dal 6 al 13 giugno**
FARMACIA COLLI EUGANEI - Montegrotto
Via Mezzavia (Mezzavia), 6 Tel. 049 794339
- dal 13 al 20 giugno**
FARMACIA EUGANEA - Abano
Via Puccini, 21 Tel. 049 8611288
- dal 20 al 27 giugno**
FARMACIA SANTA MARIA - Abano (Giarre)
Via Roveri, 48/A - Tel. 049 812164
- dal 27 giugno al 4 luglio**
FARMACIA AL CORSO - Montegrotto
Corso Terme, 4 Tel. 049 793922
- dal 4 al 11 luglio**
FARMACIA SAN LORENZO - Abano
Via Matteotti, 91 Tel. 049 811335

CUCINA PADOVANA

Antiche ricette A cura di Aldo Francisci

• Scopetoni all'ebraica

Dissalare tre aringhe (o 6 filetti) in acqua tiepida. Mondarle bene. Tritare una mela e una cipolla, che condirete con il succo di 1 limone e un cucchiaino di aceto. Tritare due uova sode. Tritare anche le aringhe e mescolarle a tutto il resto, legando con 5 cucchiaini d'olio d'oliva o di semi. **Variante:** aggiungere una barbabietola rossa, pure tritata. Comporre a cupoletta in un piatto di portata e servire, decorando a piacere con spicchi di uova sode.

PROVERBI VENETI

A cura di Aldo Francisci

Un pasto magro e un bon, mantien l'omo in ton.
Chi magna presto, magna poco.
La meio carne la ze quela vissin l'osso.
El vin l'è bon per chi lo sà bèvare.
El vin fa gambe.
L'ultimo goto l'è quel che imbriga.
El manzo curto e grosso, e lontano da l'osso.
Quando uno el ze imbrigo, tuti ghe vol dar da bèvare.
El pèvere le ze piccolo, ma pizzica.
Chi è vissin a la cusina, magna la minestra calda.
Bacalà a la visentina, bom de sera e di matina.
El bovolò el ze um pasto fin, bon par el vècio, bon par putin.
Anara lessa e bigolo tondo, a la sera contenta el mondo.
A l'osteria no vago, ma co ghe son ghe stago.
La bota piena no fa rumore.
Le bestie se trata da bestie.

Dal 1998 curiamo e gestiamo progetti internet per la piccola media impresa. Ascoltiamo il cliente nelle sue esigenze e lo assistiamo in maniera costante e vicina. La consulenza e l'esperienza sono i nostri valori aggiunti per il mercato del domani.

Servizi fotografici e video
Realizzazione siti e-commerce
Social media creator
Gestione pagine social
Creazione campagne con influencer

Studioeffe - Via xxv aprile 7 - 35010 Cadoneghe (PD) - Whatsapp/tel. +351.54.42.503 - info@studioeffe.org - www.studioeffe.org



SERVIZI FUNEBRI
TRASPORTI NAZIONALI
E INTERNAZIONALI
DISBRIGO PRATICHE
OPERAZIONI CIMITERIALI
CREMAZIONI

FUNERALI

da € 1450

Tel. 049 8601025
SERVIZIO 24h

Via Matteotti, 9 - Abano Terme

net  banana web solutions
and more...



SITI WEB



APP MOBILE



APPLICATIVI



VIDEO 3D



GRAFICA



MARKETING



ANALYTICS



SOCIAL

NetBanana Web Agency

Tel. 049 99 34 089
Fax 049 99 33 238

info@netbanana.it
www.netbanana.it

